



جامعة المسيلة

كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية

قسم علوم الاعلام والاتصال



عيسى شريط...

إزدواجية الفن والأدب

بورتريه مصور مكمل لنيل شهادة الماستر في علوم الإعلام والاتصال

تخصص: سمعي بصري

إشراف الدكتورة :

- جورديخ مليكة

إعداد الطالب :

- لعوبي كمال

أكتوبر 2020

شكر وتقدير

قال تعالى: " وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ ۖ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ " سورة إبراهيم آية (07) صدق الله العظيم

نشكر الله العلي القدير الذي أثار لنا درب العلم والمعرفة، ويسر لنا أداء هذا العمل المتواضع ونسأله النجاح المتواصل لنا ولجميع من اتخذ من العلم سلاحا.

نتقدم بالشكر الجزيل إلى كل من ساعدنا على إنجاز هذا العمل المتواضع ونخص بالذكر

الأستاذة المشرفة : **جورديخ مليكة** التي لم تبخل علينا بتوجيهاتها ونصائحها

القيمة طيلة إنجاز هذا العمل.

كما أتقدم بالشكر الجزيل للروائي والسيناريست **عيسى شريط** على مساعدته لنا وتسهيل هذه

المهمة

وأشكر الزميلة والصحفية الواعدة **بوعريسة صفا كوثر** التي مدت لنا يد العون والمساعدة.

وجزيل الشكر إلى طاقم وأعضاء كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية عامة وقسم علوم الإعلام

والإتصال خاصة بجامعة محمد بوضياف بالمسيلة.

كما لا يفوتني أن نتقدم بالشكر إلى كل من أعاننا من الأساتذة والطلبة ولو بكلمة طيبة ونصيحة.

كمال لعويبي

إهداء

الحمد لله الذي شرفنا بالإسلام وأكرمنا بالقرآن، وحبب إلينا الإيمان والصلاة والسلام على من أرسله الله رحمة للعالمين وصحة على الجاحدين وقدوة للمتقين وخاتمة لعباده المرسلين محمد وآله وصحبه أجمعين، أهدي هذا العمل المتواضع

إلى القلب النابض، إلى من غمرتني بفيض حنانها وصاننتي دعواتها، إلى من علمتني الصبر على الحياة، إلى أغلى هبة من الخالق إلى التي قيل عنها الجنة تحت أقدامها العزيزة "أمي" حفظها الله

إلى من غرس في المبادئ والأخلاق وسهر على تربيتي وتحمل عناء الزمان الغالي "أبي" حفظه الله

إلى أجمل هدية من الله الغاليين والرائعيين أخوأي عامر * مراد إلى أختاي بلسم روحي نعيمة * حفيظة

إلى زوج أختي الطيب مشتر

إلى العزيزة وطيبة الذكر التي كانت سندا لي في هذا العمل سعاد دريسي

إلى كل أحبتي في النادي الثقافي لكلية العلوم الإنسانية والإجتماعية، وكل من جمعني بهم الجامعة وأخص بالذكر زملائي في فوج ماستر سمعي بصري إلى الصداقة ورفقاء دربي ثامر شريقي، مصطفى خبال، براهيم بن عامر

إلى كل من يحبهم قلبي ولم يذكرهم قلبي

كمال لعوبي

جولة البورتريه

مقدمة

أولا : المدخل العام

- فكرة الموضوع
- النوع الصحفي المعتمد
- أسباب اختيار الموضوع
 - أسباب ذاتية
 - أسباب موضوعية
- أهداف البورتريه

ثانيا : مراحل انجاز البورتريه

1- مرحلة ما قبل التصوير

- التوثيق
- السينوبسيس
- المعاينة

2- مرحلة التصوير

- التصوير

3- مرحلة ما بعد التصوير

- المشاهدة
- التركيب
- التعليق
- المزج

4- تصميم الشارة

- جينيريك البداية
- جينيريك النهاية

خاتمة

قائمة المراجع

ملاحق

الفهرس

مقدمة

مقدمة :

تعد ولاية المسيلة بتاريخها الكبير منبع للعديد من الشخصيات في شتى المجالات، حيث أخرجت هذه الولاية الكثير من الأسماء البارزة الذين استطاعوا رسم وكتابة أسماءهم بأحرف من ذهب على مر العقود في سجلات الجزائر، سواء في السياسة أو الإعلام أو الرياضة مروراً بالثقافة.

مدينة عين الحجل "حجيلة" الواقعة غرب ولاية المسيلة، واحدة من بين مناطق الجزائر التي قدمت شخصيات برزوا في تخصصاتهم، ولعل أبرز هذه الأسماء الروائي والسيناريست عيسى شريط، اسم يجدر بنا الوقوف للتعرف على هذه الشخصية المحترمة والقديرة، وعلى أهم مساهمات وإنجازات هذا الرجل في مجال الأدب والسينما، وتسليط الضوء عليه أكثر عبر هذا البورتريه المصور.

أولاً :

المصطلح العام

فكرة الموضوع

حين يتسلل صداها إلى أعماق النفوس، ليظهر لنا تأثيرها بأحلى حلّة، فهنا تحقق الرواية أسمى أهدافها وتتباهى قمرا في سماء المكتبة والكتب، وحينما يصبح الروائي كاتباً للسيناريو فلا شك أن العمل الفني لا يخلو من الإبداع.

هنا يبرز لنا إسم عيسى شريط كأحد الروائيين الذين سطوروا إسمها بأحرف من ذهب، مسيرة أكثر من رائعة في كتابة الرواية والسيناريو، جعلت من الجماهير المحبة لمجال الكتابة والفن تقدره وتعترف به أين كسب ود وإحترام الجميع سواء، والصغير قبل الكبير.

ليتألق الروائي والسيناريست عيسى شريط برواياته وأعماله الفنية على مستوى ولاية المسيلة خاصة والجزائر عامة.

ثانيا : النوع الصحفي المختار

1- ماهية البورتريه:

• نشأة البورتريه:

يعود مفهوم البورتريه إلى عالم الرسم الزيتي، دخل الأدب في القرن 17 وتطور كشكل متميز في القرن 19، تحت عنوان البورتريه الأدبي ومنها انتقال إلى مجال الصحافة ليصبح نوعا صحفيا مستقبلا ومتميزا.

(لعياضي، 2007 ، ص 183)

رغم توجه الصحافة إلى الاستخدام المتزايد لهذا النوع الصحفي إلا أنه يعاني من قلة الاهتمام به على الصعيد النظري، فالكتب المتخصصة في الأنواع الصحفية على قلتها تتجاهله هذا ما تكشفه بوضوح التعاريف القليلة المحددة لخصوصيته، يمكن القول أن ممتهيي الصحافة في الدول العربية لا يميلون إلى استخدام هذا النوع الصحفي إلا في الحالات القليلة لجملة من العوامل يأتي في مقدمتها إغفال أهمية هذا النوع الصحفي، وعدم الدراية بخصائصه ووظيفته في الصحافة المعاصرة، فأغلبية معاهد الصحافة في الدول العربية لا تدرس هذا النوع الصحفي ضمن مقررات مادة التحرير أو الكتابة الصحفية .

وبالتالي نشأة البورتريه تعود إلى القرن 17 مع ظهور الفن التشكيلية (بورزق ، 2013 ، ص06) .

• تعريف البورتريه:

هناك بعض التعريفات للبورتريه منها:

مادة صحفية متخصصة لشخصية مدعمة بصورة فوتوغرافية . (لعياضي ، 2007 ، 183) . يقوم البورتريه برسم ملامح الشخصية الظاهرة والخفية في ذهن المتلقي بأسلوب علمي وأدبي وجمالي في شكل تعبيرى إبداعي (بورزق ، 2013 ، ص06) .

البورتريه يرسم شخصية معروفة أو مجهولة من خلال استعراض خصائصها (سيرتها الذاتية، نشاطاتها، تصريحاتها، طريقة حياتها مظهرها البدني) . (لعياضي ، 2007 ، ص184) .

• البورتريه في الثقافة الإعلامية الغربية:

يقول مشال فورال: أن البورتري يهدف للتعريف بالشخصيات المتميزة واطهار كل ما يميزها عن غيرها من عادات وطريقة العيش التعامل مع الناس وطريقة التفكير وأمالها ومشاريعها وغير ذلك.

مادة صحفية ترسم شخصية ما بإبراز ملامحها ومميزاتها البيولوجية، تصريحتها، طريقتها الخاصة في الحياة، مظهرها الجسدي، تحرر بأسلوب رائع وتسمى تارة بروفييل. مادة صحفية متخصصة لشخصية مدعمة بصورة فوتوغرافية.

• البورتريه في الثقافة الإعلامية العربية:

البورتري فيلم مصور عن شخصية، وفي الرسم والفرن التشكيلي والنحت والنقش والفوتوغرافية. و هو الصورة الحية التي تمثل وجه شخص ما، أما في الأدب فهو ذلك النوع الذي ظهر في القرن 17 والذي يعتمد على أسلوب الوصف بغرض إبراز حياة الأديب ويجب استجواب الشخصية بعدما نكون قد جمعنا أكبر قدر ممكن من المعلومات الشخصية والعائلية والمهنية الخاصة بها.

• عوامل استخدام البورتريه:

- تنوع المادة الإعلامية لوسائل الإعلام والبحث عن الإنفراد والتميز.
- هناك بعض الأنواع الصحفية لا تنجح في تسليط الضوء على بعض الشخصيات لعدة أسباب فهناك من يتحدث عن غيره بطريقة أفضل من أن يتحدث الشخص عن نفسه، ولهذا ظهرت الحاجة إلى هذا النوع التعبيري المعروف بالبورتريه.
- نوعية الأسئلة المتشابهة التي تطرح في الحديث الصحفي تؤدي بنا إلى تقديم نفس الإجابات رغم إجاباتها المختلفة هذا ما أدى إلى ظهور البورتريه لحل المشاكل.
- الحديث المطول لبعض الشخصيات الذي يؤدي إلى طمس بعض الجوانب الجوهرية والأساسية (بورزق ، 2013 ، ص ص 7 ، 8) .
- بعض الشخصيات تتشكل من انقطاع إلى حد الإطناب والثرثرة، مما يؤدي إلى التعميم، فالبورتريه يتجنب التعميم والكليشيهات ويبحث عن ما هو أصيل وفردى وخاص، فيرسمه بنوع من الدقة والتحديد الذين يكشفان بنوع من العاطفة والتأثر الجوهر الإنساني في هذه الشخصية.

2- أنواع وخصائص البورتريه:

• خصائص البورتريه:

أ- خصائصه من حيث الشكل:

يستحسن في البورتريه أن يكون لديه بعض الخصائص من حيث الشكل حتى يظل متميزا كنوع صحفي فريد من نوعه وهي:

- أن يكون له اسم ثابت في الإذاعة أو التلفزة حتى يتعود الناس عليه.
- زمن ثابت في الإذاعة والتلفزيون من أجل خلق جمهور البورتريه.
- انتظام موعد الصدور أو البث.
- يشترط أن يتم توقيع البورتريه باسم الصحفي الحقيقي أو باسم شهرته الذي تعود أن يكتب به، لأن قيمته بقيمة كاتبه.
- مرافقة البورتريه بصورة فوتوغرافية حتى تزيد من قدرة البورتريه على رسم الشخصية. (لعقاب ، 2004 ، ص 183)

ب- خصائصه من حيث المضمون:

- هو من الأنواع الصحفية الإبداعية والتعبيرية له أسلوب أدبي رشيق ومتميز.
- البورتريه يعمل على رسم صورة الشخصية في ذهن الجمهور.
- البورتريه يرسم صورة الشخصية ظاهريا وباطنيا أي يبرز ملاحظها من خلال الجزء الخفي والظاهر لها
- البورتريه يظهر فيه الصحفي إبداعه وقدراته الشخصية والذاتية.
- البورتريه لا يشترط الأنية أو المقابلة الشخصية بنفسها، بل يكفي بالمعلومات التي يتحصل عليها من العائلة أو الأصدقاء.

• أنواع البورتريه:

- يقع البورتريه في نقطة تقاطع البعدين الذاتي والموضوعي، ويأخذ عدة أشكال بالنظر إلى حجم حضور هذين البعدين وقد صنفت هذه الأشكال إلى ما يلي:
- البورتريه الكلاسيكي: وهو النوع الذي يسجل المراحل الأساسية في المسار المهني لشخصية ما، وينتج عادة عندما تتم ترقية شخص ما إلى منصب أو بمناسبة نجاحها أو حصولها على جائزة أو تكريم كبير.
 - البورتريه الحميمي أو النفسي: وهو النوع الذي يكتب بحميمية وعاطفة جياشة، تكون العلاقة بين موضوعه (الشخصية) والصحافي قوية وموغلة في ذاتيتها.

- البورتريه رورتاج: وهو النوع الذي يرسم الشخصية ونشاطها بطريقة غير مألوفة وغير تعاقدية (نكتها، صورها، أقوالها) . (لعياضي ، 2007 ، ص ص 192 ، 193)

● بنية البورتريه:

كغيره من الأنواع الصحفية الأخرى، فإن البورتريه بنية متماسكة تتشكل من العناصر التالية:

- عنوان .

- مقدمة .

- جسم .

- خاتمة .

أ- عنوان البورتريه:

مرتبط بالشخصية المراد الكتابة عنها، يكون في الغالب مرتبط بعنوان ثاني. فالعنوان يتطلب عنوانين، عنوان إشارة، وعنوان رئيسي، يشير عنوان الإشارة إلى الشخص موضوع البورتريه، ويقدم العنوان الرئيسي صورة عنه، فعنوان البورتريه لابد أن يحمل صورة عن الشخص المعني وقد تكون هذه الصورة من إنتاج الصحفي أو من إنتاج غيره ويجب أن يكون العنوان دالا، أي يدل دلالة صريحة على شخص البورتريه، حتى يساهم في غرس صورة أولية عنه لدى الجمهور. ففي عنوان البورتريه الإذاعي والتلفزيوني نركز أكثر شيء على التصوير المسموع لحركات الشخصية . (لعقاب ، 2004 ، ص ص 171 ، 172)

ب- مقدمة البورتريه:

تنطلق من مرحلة الصغر للشخصية أم من لحظة حاسمة أخرى في حياتها أو ما يسمى بالمنعرج سواءا في حياة الرياضي أو السياسي أو غير ذلك

ت- جسم البورتريه:

يقوم جسم البورتريه على ثلاث الوصف والحكي والسرد، هذه الثلاثية تحترم دوما السياق التاريخي للأحداث المرتبطة بالشخصية الفاعلة (ساعد ، 2006 ، ص 35)

ث- خاتمة البورتريه:

تكون الخاتمة في الغالب تقدم هذه الشخصية كقدوة ونموذج في المجتمع . (مداس ، 2005 ، ص

12)

● شخصيات البورتريه:

إن البورتريه ليس كالمقابلة الصحفية، لا تستضيف إلا عددا من الشخصيات أي الشخصيات المهمة فقط. إنما يتطرق البورتريه إلى مختلف الشخصيات والأشخاص، أي الشخصيات المهمة والشخصيات العادية البسيطة معا.

فالشخصيات المعروفة يقدم لها البورتريه صورة إيجابية أو سلبية بينما يقوم بتعريف الشخصيات الغير الجديدة التي فرضت نفسها على مسح الأحداث ويتطرق البورتريه إلى الشخصيات التي مازالت على قيد الحياة والشخصيات التي التحقت برحما، وهو مثال البورتريه والشخصيات الحية التي عاشت معهم وتعرف عنهم بعض المعلومات وزوجاتهم وأبنائهم.

وغيرها من المصادر وفي نفس الوقت نكتب السؤال: هات أيضا عن الأشخاص الأحياء بالرجوع إليهم والى من يعرفهم وما كتب عنهم أو ما كتبه عن حياتهم وغيرها من المصادر. لكنه في كلتا الحالات يجب الإجابة على السؤال: لماذا اخترت هذا الشخص ؟ وما هو السبب الذي جعلني أكتب عنه؟

3- أساليب البورتريه وشروطه :

● أساليب كتابة وتصوير البورتريه:

في الحقيقة ليس هناك أسلوبا ثابتا لكتابة البورتريه، لكنه يمكن أن ننصح بما يلي:

- تجنب الأسلوب البيولوجرافي الجاف: إن البورتريه رسما وتصويرا وليس سردا للسيرة الذاتية، للشخص المعني، فمسيرة الشخص توظف في رسم صورته ولا يجب أن تسيطر على البورتريه.
- يجب على الأسلوب أن يكون رصينا معززا بنوع من الادبية فهو الذي يمكن من التصوير من خلال إنتاج صور شعرية أو أدبية حول الشخص موضوع البورتريه لكن بالمحافظة على أسلوب الكتابة الإعلامية وهو الوضوح و البساطة.
- الحكيم والوصف، معناه أن نحكي على الشخصية ونصفهم فلا نصف من أجل الوصف، ولا نحكي عنهم بدون وصف، ومثله في ذلك مثل الربورتاج الذي ينقل ويصف. (لعقاب ، 2004، ص ص 170 ، 171) .

● شروطه:

يشترط في إعداد البورتريه مجموعة من الشروط تتمثل فيما يلي:

- الدقة في المعلومات و الرجوع إلى مختلف المصادر لجمع المعلومات حول الشخصية، خاصة إذا كان من منافسيه لأن ذلك يؤثر على مصداقية البورتريه.
- يجب على كاتب البورتريه أن لا يكون صحفيا عاديا بل صحفيا له خبرة خاصة في مثل الشخصيات الهامة. و أن يتمتع الصحفي بأسلوب راقى ولغة جميلة.
- أن يكون هناك مبررا للكتابة على هذا الشخص معناه الدافع وراء الكتابة. (لعقاب ، 2004 ، ص ص 167 ، 168)

• الفرق بين البورتريه والأنواع الصحفية الأخرى:

1- الفرق بين البورتريه والروبورتاج:

ينتمي كل منهما إلى نفس النوع الصحفي هو التعبيري والإبداعي، لكنه توجد فيه عناصر اختلاف بينهما وهي كالآتي:

- أن مركز ثقل الروبورتاج الصحفي هو الحدث بينما تمثل الشخصية مركز ثقل البورتريه الصحفي.
- يتناول الروبورتاج الصحفي حدثا أو موضوعا من خلال الأشخاص معه ، مبينا كيف يتعايشون معه، بينما يعد البورتريه من أكثر الأنواع الصحفية التصاقا بحالة الفرد الخاصة والمنفردة والتي ليست بالضرورة، مرتبطة بحدث ما.

- يكون الأشخاص في الروبورتاج غير متميزين كل التمايز، يملكون خصائص وسمات مشتركة مع من يعيشون نفس ظروفهم. فلو قام صحافي بتغيير اسم الأشخاص أو استبدالهم بآخرين، فبنية روبورتاجه ومضمونه لا يتأثران كثيرا. بينما يملك الشخص في البورتريه الصحفي مكانة هامة، ولا يمكن استبداله بشخص آخر، لأنه هو المقصود بذاته: باسمه وملاحمه، وطباعه، ومزاجه، وتجاربه الناجحة والفاشلة، وعلاقاته في عمله وفي وسطه الاجتماعي. وتصعب كتابة البورتريه عن أي شخص بدون هذه الخصائص التي تميزه. (لعياضي ، 2007 ، ص 187) .

- موضوع البورتريه يعتمد على الوصف والسردي بأسلوب أدبي وإعلامي رشيق بينما الروبورتاج الصحفي يعتمد على النقل والوصف العادي لا تظهر فيه المحسنات.
- إن الشخص في الروبورتاج ليس المقصود لذاته، بينما الشخص في البورتريه هو المقصود. (لعقاب ، 2004 ، ص ص 174 ، 175)

2- الفرق بين البورتريه والمقابلة الصحفية:

- يهدف الحديث الصحفي إلى استجواب شخصية مهمة في المجتمع بقصد الحصول على آراء ومعلومات وتحليل وأخبار، بينما يسعى البورتريه إلى رسم صورة ذاتية عن الأشخاص. أي يجعل الجمهور يرى تلك الشخصية أو ذلك الشخص بعيونه.
- يهتم الحديث الصحفي بالشخصيات المهمة فقط، بينما يمتد مجال اهتمام البورتريه إلى الأشخاص العاديين أيضا.

- إن الأشخاص الذين مازالوا على قيد الحياة هم الذين يشكلون شخصيات الحديث الصحفي، بينما حتى الأشخاص الذين فارقوا الحياة كالشخصيات التاريخية تكون محورا للبورترية أيضا.
- البورترية مثل التحقيق والريورتاج يوظف الحديث الصحفي للحصول على المعلومات التي تساعد في رسم الصورة عن الشخص موضوع البورترية.
- يختلف البورترية أيضا عن حديث الشخصية، أي عن المقابلات الصحفية التي يجريها الصحفي للتعريف بالشخصيات، ذلك أن في المقابلة الصحفية يقوم الشخص بالكلام عن نفسه من خلال الإجابة على أسئلة الصحفي، بينما الصحفي هو الذي يتكلم عن الشخصية في البورترية.
- أن المقابلة الصحفية يمكن وصفها بالعمل الإعلامي الموضوعي، لأن ذاتية الصحفي لا تتدخل إلا في طرح الأسئلة، ويقوم الصحفي بنقل الأجوبة بدون زيادة أو نقصان، بينما يحمل البورترية انطبعا ذاتيا للصحفي عن الشخصية. (لعقاب ، 2004 ، ص ص 174 ، 175)

3- الفرق بين البورترية وتقرير عرض الشخصيات:

- هناك نوع من التقارير يهتم بالشخصيات مثل البورترية تماما، وهو تقرير عرض الشخصيات، لكن هناك اختلاف جوهري بينهما من النواحي التالية:
- أن التقرير يقدم المعلومات موجزة عن شخصية معينة، بينما يقوم البورترية برسم ملامح هذه الشخصية الظاهرة والباطنة الفيزيائية والروحية المعنوية.
- يرتبط تقرير عرض الشخصيات بالحدث في معظم الأحيان، بينما ليس بالضرورة أن يرتبط البورترية بالحدث.
- بإمكان أي صحفي أن يكتب تقريرا عن شخصية معينة بينما يشترط في كتابة البورترية أن يكون الصحفي ذو خبرة وكفاءة معقولة. (لعقاب ، 2004 ، ص ص 176 ، 177)

4- الفرق بين البورترية والتراجم الأدبية:

- يتشابه البورترية مع التراجم الأدبية في الأوجه التالية:
- ارتباط نجاح البورترية والتراجم بلغة الكاتب وثقافته.
- الدقة في نقل المعلومات عن الشخصية موضوع البورترية.
- كشف مختلف جوانب الشخصية.

- تهتم التراجم الأدبية بالشخصيات فقط مثل الأدباء والشعراء، بينما يوسع البورتريه مجال اهتمامه إلى العامة من الناس.
- التراجم تحكي بدون وصف، بينما البورتريه يحكي ويصف. (لعقاب ، 2004 ، ص 177) .

النوع الصحفي المعتمد:

في موضوع دراستي اخترت نوع البورتريه المصور بما أنه النوع المناسب والملائم لموضوعي الذي يتطلب منا تسليط الضوء على حياته الشخصية، ونشأته ومراحل تعليمه إلى غاية مساره المهني في مجال كتابة الرواية والسيناريو وكذلك مسيرته في التعليم، فالبورتريه يهتم بتصوير الشخصية بالكلمات، وهنا إعتدنا على قدرتنا في رسم شخصية عيسى شريط الظاهرة والباطنة حتى يشكل صورة ذهنية لجمهوره ويغرسها في فكره باستخدام الصورة والصوت حتى يضع المشاهد في صلب الموضوع وهنا تنطبق مقولة " الصورة أبلغ من الكلام".

أسباب اختيار الموضوع :

أ- أسباب ذاتية:


- دافع حيي لمجال الرواية والسينما الذي حتم عليا البحث في شخصية أحد أبناء هذا المجال.
- أهم إنجازات هذا الروائي والسيناريسست ومساهمته في كتابة العديد سيناريوهات الأعمال السينمائية وكذلك الرواية.
- إعترازي وتقديري لهذا الروائي والسيناريسست الذي لازال يترك بصمة على مستوى المجال الروائي والسينمائي.

ب- أسباب موضوعية:

- التعريف أكثر بهذه الشخصية الأدبية والفنية.
- الجانب الأكاديمي دفعني لإنجاز مذكرة تخرجي، والتي تعتبر ثمرة لما درسته في السنوات الفارطة من خلال العمل التطبيقي وهو البورتريه الذي أعمل على إنجازه ومعرفة كل خباياه.
- التأكيد بأن الرجل المسيلي عموما والحجيلي خصوصا قد ساهم في المجال الثقافي سواء من ناحية الرواية أو العمل السينمائي.

أهداف اختيار البورتريه :

- الغرض من إستخدام البورتريه في موضوعنا هذا هو إستعراض خصائص الشخصية والأدوار التي قام بها " عيسى شريط "
- دفع جمهور الطلبة إلى الإهتمام بالمجال الثقافي والتركيز على أهم أبنائه.
- إظهار أهم المحطات في حياة الروائي والسيناريسست "عيسى شريط" ومسيرته في مجال الكتابة والعمل المصور.
- التكريم لهذه الشخصية التي أعطت ولازالت للرواية والعمل السينمائي حقه.



ثانیا : مراحل انجام البورنرہ

أولا : مرحلة ما قبل التصوير

1. التوثيق :

عرفه العلماء تعريفات عديدة منها : هو علم من علوم التاريخ لحفظ المعلومات وتنسيقها وتبويبها وترتيبها واعدادها لجعلها مادة أولية للبحث والفائدة، وهو علم مهم لحفظ النتاج الإبداعي الإنساني". (رتيبة، د س، ص168). أيضا هو حفظ الأحداث التاريخية والمعلومات العلمية ونقلها من الماضي إلى الحاضر ثم إلى المستقبل وإلى الأشخاص الذين يمكنهم الاستفادة منها وينطبق هذا على التناقل الشفاهي للمعلومات والمعارف والمهارات". (رتيبة، د س، ص168)

أنواع الوثائق :

- الكتابية : كالمخطوطات والمطبوعات والصحف والتقارير والبيانات والمذكرات والكتب.
- التصويرية : وهي على الغالب رسم بالزيت أو بالفحم أو بالنقش على الحجر أو الصورة الشمسية أو السينمائية التلفزيونية.
- الوثيقة السمعية أو المرئية : وهي في الغالب تسجيلات صوتية أو الإذاعية أو تسجيل اسطواني أو شريط سينمائي ناطق. (رتيبة، د س، ص168)

في مرحلة التوثيق يتم جمع المعلومات الخاصة بالشخصية التي سأقوم بإعداد بورتريه حولها ، وذلك بعد أن كنت قد طرحت مجموعة أسئلة حول الشخصية ، إذ كان لا بد من الحصول على أكبر قدر ممكن من المعلومات من خلال التوثيق للمعلومات المتعلقة بالموضوع والتي استقيتها من المقابلات مع مجموعة من الأشخاص الذين تربطهم علاقة قريبة وحتى بعيدة " عيسى شريط " .

2. السينوبسيس Synopsis :

وهي كلمة يونانية ويمكن ترجمتها اشتقاقيا (بما يمكن تصفحه بلمحة عين) وفي فرنسا يستعمل للدلالة على الملخص المختصر للسيناريو والأحداث والشخصيات في ثلاث صفحات بأسلوب غير مباشر ودون حوار.

ويرى (هيرمان) أن هناك سببا قاطعا لكتابة ملخص للموضوع بهذه الطريقة : « لأن هذا ما سيفعله لضبط الذين يقومون بتحليل القصة عند تقديم معالجتك أو السيناريو الكامل للأستوديو دون الالتزام بأي قيد

أو شرط فعلهم هو قراءة كل شيء يقدم إليهم وضغط كل قصة إلى موضوع قصة أو فقرة واحدة بحيث يمكن لرئيس قسم القصة والمنتجين في الاستوديو قراءتها بسهولة وبسرعة .

● عنوان البورتريه : عيسى شريط... إزدواجية الفن والأدب

● إعداد وتقديم : كمال لعوي

● الأستاذ المشرف : مليكة جورديخ

● تصوير : منير مشتر

● تركيب : أيوب رحمان

● مدته : 16.46

● مدة التصوير : 3 أيام

● الكاميرا المعتمدة : Canon 60D

● أماكن التصوير : مدخل ووسط مدينة عين الحجل

المكتبة البلدية لعين الحجل

فكرة البورتريه : تتجسد الفكرة العامة لموضوعي حول الروائي والسيناريست عيسى شريط الذي كان له العديد من الأعمال الأدبية والسينمائية ، وهو النجاح في الكتابة الذي ادخله تاريخ كتاب الجزائر من أوسع الابواب .

● المقابلات :

● الشخصيات الرئيسية : عيسى شريط

● الشخصيات الثانوية : بن ويوة ناجي

عبد الرزاق بعجي

● الجمهور المستهدف : جمهور الطلبة

1- المعاينة :

يعبر عنه بالكشف الحسي، وهي الفحص الدقيق للأمكنة و الأشياء والأشخاص، و كل ما يفيد في كشف الحقيقة وعن طريقها يتم وصف الأشياء والآثار بالشكل سواءا بالكتابة أو بالرسم التخطيطي أو

التصوير الفوتوغرافي، لإثبات حالتها بالكيفية التي وجدت بها، الهدف منها إثبات وقوع الحدث وبيان كيفية إجرائه (رتيبة، دس، ص 169).

تأتي المعاينة بعد مرحلة اختيار الموضوع، ويتم الاستكشاف من خلال جمع البيانات والوثائق المتعلقة بموضوع البحث وكل ما يتعلق بالموضوع، بالإضافة إلى وضع خطة مبدئية للتصوير تحتوي على العنوان، الجمهور، المكان والهدف، والعمل على إقامة الاتصالات مع جميع الأطراف التي لها علاقة مع الموضوع. وتحديد الموافقة للتصوير وكذلك تاريخ التصوير والتحضير للمقابلات من أسئلة، والمعاينة لأماكن التصوير والإطلاع على أهم الفيديوهات وصور الأرشيف لتدعيم الموضوع، وهي طريقة مهمة جدا لحفظ المعلومات وتنسيقها وترتيبها واعدادها لجعلها مادة أولية للبحث قبل البدء في إنجاز البورتريه.

ثانيا : مرحلة التصوير

التصوير :

التصوير أو التصوير الضوئي أو التصوير الفوتوغرافي هو المرادف لفن الرسم القلم فمن خلال العدسة يقوم المصور بوضع تصويره إلى اللحظة المتلقطة من خلال عدسته. والتصوير هو عملية إنتاج صورة بواسطة تأثيرات ضوئية، فالأشعة المنعكسة من المنظر تكون خيالا داخل مادة حساسة للضوء، ثم تعالج هذه المادة بعد ذلك، فينتج عنها صورة تمثل المنظر. ويسمى التصوير الضوئي أيضا التصوير الفوتوغرافي، وكلمة فونوغراف مشتقة من اليونانية، وتعني الرسم أو الكتابة بالضوء". (رتيبة، دس، ص 170)

البورتري هو تصوير الشخصية كأن تكون لشخص واقف أو جالس أو يعمل أو يمشي المهم أن تكون له شخصية دون أن تكون هناك مؤثرات أخرى تظهر في الصورة تسرق ظهوره وبروزه، وأن تكون السيادة في الصورة للشخصية وتكون الهيمنة التامة بالأشكال والموجودات المكونة للصورة لذات الشخص في الصورة". (الراتب، 2012، ص 160).

"والصورة يمكن أن تكون نصفية أي أن يظهر الشخص بنصف جسمه، ويمكن أن تكون بجسمه كاملا، ويمكن أن تكون بوجه الشخص فقط، أو أن تكون بجزء من الوجه حتى، وتصوير البورتري من أصعب وأعقد أنواع التصوير لما له من علاقات متشعبة ومتعددة، حيث أن هناك جوانب عدة تنعكس على صورة البورتري، لذا كان الاهتمام بتلك الجوانب واجب حتمي لتحقيق صورة البورتري". (الراتب، 2012، ص 160)

"والبورتري يقترن عادة بالوضعيات الخاصة بالشخصيات التي تختلف من إنسان لآخر، حيث أن هناك كم هائل من الوضعيات تتواءم مع البعض والبعض الآخر لا تناسبه، وذلك لوجود فوارق كثيرة في الإنسان ذاته الذي يقف أمام العدسة، حيث أن هناك وفرة من الاختلافات المتنوعة والمتعددة بين الأحوال والظروف التي تقف في مقدمة الأسباب التي تحقق البورتري، وهذه الأحوال والظروف غاية في التعقيد والتركيب والتعدد، الأمر الذي يجعل من التصوير البورتري واحد من أصعب العمليات في مجال التصوير". (الراتب، 2012، ص160)

"ويعتبر تصوير البورتري من المواضيع الأكثر تشويقاً في فن التصوير، ويطمع المصور إلى إتقان هذا المجال الذي يعتبر من المجالات الخاصة بالمصور المحترف، ويعتمد نجاح البورتري إلى درجة كبيرة على أحسن وضع للشخص أمام الكاميرا، كما تلعب الإضاءة دوراً هاماً في هذا المجال، إلى جانب اختيار العدسة الملائمة والوضع المناسب للكاميرا، بصورة عامة على المصور الهاوي تحاشي الإضاءة الشديدة والاستعانة عنها بالإضاءة اللطيفة". (الراتب، 2012، ص160-161)

"تصوير شخصيات البورتري مسألة تحتاج إلى خبرة أكثر مما تحتاج إلى ممارسة، حيث أن هذا المجال يرتبط بشكل أساسي بالجمال والحس، الذي يتعمق عند المصور من خلال التجارب والتطلعات والثقافة". (الراتب، 2012، ص161)

وبعد ضبط المواعيد مع المصور منير مشتر كانت هكذا مراحل التصوير:

- في يوم 06 سبتمبر 2020 قمنا بتصوير مشاهد من مدينة عين الحجل
 - في يوم 07 سبتمبر 2020 قمنا بالتصوير مع الروائي والسيناريست عيسى شريط بالمكتبة البلدية عين الحجل
 - في يوم 18 سبتمبر 2020 قمنا بإجراء مقابلة مع الأستاذ ناجي بن ويوة
- وبعد الإنتهاء من التصوير تحصلنا على مادة فيلمية تقدر بحوالي 1 ساعة و45 دقيقة

ثالثا : مرحلة ما بعد التصوير

1- المشاهدة **visionnage** :

و هي المرحلة التي تتم فيها مشاهدة المادة المصورة عدة مرات لتعرف على الموضوع و لتحديد اللقطات المناسبة و كذا الاستجابات التي تخدم الموضوع شكلا و مضمونا و هذا تمهيدا لعملية التركيب و المزج ، و تم ذلك من خلال تحويل شريط الفيديو إلى قرص مضغوط DVD و مشاهدة المادة المصورة على الكمبيوتر ، كما تعتبر هذه المرحلة هي التي يتم من خلالها مشاهدة ما قمنا بتصويره وجمعه من الأرشيف - المادة الأولية- مرات عديدة من أجل التعرف على ما نمتلكه من مادة مصورة و تحديد اللقطات والزوايا الملائمة حتى تسهل عملية ترتيب الأفكار المراد إدراجها في البورتريه .

فجهاز الرؤية (Monitors) ووحدة المراقبة - كونترول - التي تعمل على ضبط توقيت بداية ونهاية اللقطات وسيلتان تساعدان المونتير والصحفي على حد سواء في ترتيب الفيديوهات حيث يقوم المونتير بكتابة أرقام الكود الزمني لبداية كل لقطة ونهايتها في شكل جدول يعتمد عليه لاحقا في عمليتي التركيب والمزج . (خوخة ، 2001 ، ص 230)

بعد أن أتمنا التصوير، قمت بعملية المشاهدة بعد نقلي لأشرطة الفيديو المصور إلى جهاز الكمبيوتر الماك بوك (MacBook) عدة مرات للتعرف على الموضوع والتأكد من صلاحية المقاطع وكفايتها للموضوع المنجز ، كما قمت بتحديد اللقطات التي ستساعدني في حبكة السيناريو داخل الموضوع ، بالإضافة إلى الاستعانة بالموارد الأرشيفية من صور وفيديوهات قمت بتجميعها سابقا لتدعيم الموضوع أكثر ، كما قمت بتحديد اللقطات المناسبة من كافة الجوانب شكلا ومضمونا مع عدم إهمال الاستجابات و المواد الأرشيفية التي قمنا بتجميعها لتدعيم الموضوع ، وهذا تمهيدا لعملتي التركيب و المزج.

2- التركيب **Montage** :

" إن الفن السينيمائي لا يبدأ في غرفة المونتاج ... " مخرج سفياتي بدوفيكين .

يسمى أيضا التوليف أو التركيب، و هو لغة أخرى يتحدث بها المخرج إلى الجمهور المتفرجين ، و مرحلة من المراحل المهمة جدا في صناعة الفيلم يعتمد المونتاج في تجسيده على الجانب التقني و المتمثل في إستعمال مختلف الأجهزة و التي عرفت تطورا جعلت من عملية المونتاج غاية في السهولة. أما الجانب الفني فيعد الأهم في المونتاج بإعتباره لغة على المختص إمتلاكها و على المخرج معرفتها . و

هو إختيار و ترتيب اللقطات (صورة .. صوت..) في تتابع و تناسق بحيث توحى هذه اللقطات بفكرة تختلف عن أفكار الصور المنفردة ، و يعطي للقطات معناها حسب ترتيبها وسياقها . (بعجي ، 2011 ، ص ص 11 ، 17)

التركيب Montage كلمة فرنسية تدل على عمليات التجميع ، التحديد، التركيب، التنسيق، واللصق وسلسلة السياق وترابط التتابع في وقت واحد حيث تسمى في السينما مونتاج الفيلم ، وفي التلفزيون مونتاج ما بعد الإنتاج ،فبالرغم من عمليات البناء المختلفة إلا أن الهدف لكليهما واحد هو إنتاج عمل في نجاح عن طريق تقديم الأجزاء المختارة بعناية من المواد المتاحة ، (خوخة ، 2001 ، ص 230) ، وتبدأ مرحلة المونتاج بعد إكمال مرحلة التصوير والتي يجب أن يكون المخرج والمصور ملمين بها من حيث حجم اللقطات والتكوينات داخل كل لقطة وزوايا التصوير . (الزعبي ، 2010 ، ص 78) .

يعرف التركيب بأنه عملية تقنية يقوم بها المركب وهي تشجيب و تهذيب الفيلم أو شريط الفيديو باستبعاد اللقطات غير الصالحة من حيث المضمون و النوعية و إضافة لقطات ما أو تبديل وترتيب اللقطات وتعتبر هذه المرحلة هي أولى مراحل العمل التقني ، وهو ما قمنا به من خلال ترتيبنا بشكل منطقي للصور والفيديوهات التي كانت بجوزتنا لإيصالها بشكل مقبول وجيد لجمهور المشاهدين من خلال تركيب اللقطات وترتيبها حسب الأولوية ووضعها في المكان الصحيح وذلك للوصول إلى فكرة معينة وهدف معين .

بعدما قمت باختيار المشاهد و اللقطات الصالحة و التي تعكس رؤيتي للموضوع كذلك الاستجابات المناسبة و التي تم إختيارها على اساس الافكار المراد ايصالها للمشاهد وحسب تسلسل احداث العمل المكتوب في السيناريو ، كانت الانتقالات المستخدمة في المونتاج كالتالي :

- القطع cut :

هو الانتقال من لقطة لأخرى بطريقة مباشرة ، وفي التلفزيون يعني الانتقال من كاميرا لأخرى بشكل مباشر ، و هذا النوع هو أكثر الانتقالات بدائية و أكثرها لزوما أيضا ، و نلجأ للقطع عند التحول من لقطة لأخرى مناظرة على التوالي. (خوخة ، 2001 ، ص 235)

- الإخفاء التدريجي Out Fade : و الظهور التدريجي In Fade :

الإخفاء التدريجي : تعني تقليل شدة الصورة تدريجيا حتى تتلاشى و يقل تركيزها و شدتها إلى أن تختفي معالمها من الشاشة تماما فتستحيل الأخيرة إلى بقعة سوداء لثوان قليلة لتبدأ بذلك صورة أخرى بالظهور.

الإظهار التدريجي : فهو عكس سابقه إذ يبدأ والشاشة مظلمة تماما ثم تبدأ الصورة بإبراز معالمها تدريجيا حتى تصل إلى النضوع أو الشدة اللازمة " فهو بداية لقطه تظهر أولا مظلمة تماما ، ثم تضاء تدريجيا حتى تكتمل إضاءتها وهو عكس عملية الاختفاء.

- **المسح Wipe** : يحدث حين تمسح صورة اللقطة الثانية صورة اللقطة الأولى ، ويمكن أن يكون في أي إتجاه : أفقي ، رأسي ، مائل ، أو من المركز ، أو الى الخارج ، أو من خلال دائرة أو مربع أو غيرها . (الصبان ، 2001 ، ص 189).

➤ **خلية التركيب**: قمت بعملية التركيب باستعمال برنامج Imovie الموجود في جهاز MacBook

➤ **مدة الشريط المركب**: ساعة و 45 دقيقة

3- التعليق : (كتابة نص التعليق وتسجيله)

نعني بالتعليق تفسير وشرح وإعطاء وجهة نظر معينة أو رأي، وفي التلفزيون التعليق يزيد الصورة قوة ويساعد على فهم ما عجزت الصورة على إفهامه. (شليبي ، د س ، ص 293)

و التعليق هو ذلك الكلام الذي يكتب أصلا للوصف، والتعبير عن مجريات الأحداث ويكون مع الحوار والموسيقى معنى متكامل يستهدف إيصاله للجمهور ، والمقصود بالتعليق أيضا تلك المادة المنطوقة التي تصاحب لقطات الفيلم، وتكون مع الصورة معنى متكامل تستهدف إيصاله للجمهور.

وبعد إتمامي عملية التصوير والمشاهدة حان وقت كتابة التعليق المصاحب للصورة وتسجيله بصوت نقي ومتميز لإضفاء الجمالية على الصورة وشرحها بشكل كامل ومتكامل. أين صغت نص التعليق بما يتناسب مع المادة المركبة التي بحوزتي ، وقمت بتسجيل نص التعليق بتأني مع مراعاة تامة لتحديد أماكن الوقف والنبر ومقاطع التنغيم ، بالإضافة إلى تحديد مواضع الاستجابات والفواصل الموسيقية .

نص التعليق:

لا يمكننا الحديث عن تاريخ ولاية المسيلة وأبرز شخصياتها في شتى المجالات لا نستطيع أن نمر مرور الكرام على أحد أبنائها من سطروا إسماء بأحرف من ذهب في مجال الأدب والسينما كيف لا وهو الأستاذ عيسى شريط.

ولد عيسى شريط يوم السابع والعشرون من شهر فيفري سنة خمسة وخمسون تسعمئة وألف بولاية المسيلة وبالضبط بمدينة عين الحجل المجاهدة أو كما تعرف بتسمية "حجيلة" أين تبعد هذه المدينة عن عاصمة الولاية بحوالي 70 كلم غربا .

-

عيسى شريط نشأ مثله مثل أبناء جيله أين زوال دراسته بأحد مدارس عين الحجل ثم واصل مسيرته التعليمية بمدينة سور الغزلان التابعة لولاية البويرة إلى أن أصبح مدرسا للغة الفرنسية، ومن ثم بدأت رحلته مع كتابة الرواية والعديد من سيناريوهات الأعمال السينمائية.

-

مقابلة

-

فاصل موسيقي

-

مقابلة

-

مقابلة

-

وبهذه العبارات القيمة وهذا اللقاء الثري مع الأستاذ عيسى شريط نودعه وهو الذي لم يينحل علينا بشيء ونسأل الله أن يمدك بطول العمر والصحة والعافية وسخرك للأدب والسينما الجزائرية، فمجرد لقاءك ومساهمتك هذه أثلجت صدورنا.

4- المزج : (ميكساج)

المزج هو جمع الأصوات المختلفة في عدة أشرطة و مزجها معا على فيلم أو شريط واحد للصوت، ويتم ذلك بالسيطرة على التوازن وشدة الأصوات والتعديل المناسب لها لتكون في النهاية ذات جرس ووقع على الأذن. (الخليفي ، 2008 ، ص ص 215 ، 216)

وهو آخر خطوة في مجال التسجيل الصوتي يتم فيه مزج أشرطة الصوت المختلفة على شريط واحد وعملية المزج لا تتم إلا بعد عملية المونتاج وترتبط ارتباطا وثيقا. (لعياضي ، 2007 ، ص 79)
و يعرف على أنه عملية تقنية تعني مزج الصوت و الصورة بشكل متناسق و متكامل وهي الاخرى مرحلة مهمة في إعداد الفيلم الوثائقي بحيث يتم فيها جمع العناصر الصوتية المنفصلة بما فيها المؤثرات (عزت ، 1948 ، ص 21)

فالميكساج إذن هو تقنية مزج الأشرطة الصوتية بالتزامن مع شريط الصورة، ويقصد به إضافة المؤثرات الصوتية والموسيقية التي لا يمكن تسجيلها أثناء تصوير المشاهد الصامتة، وتتم هذه العملية بعد الانتهاء من التركيب، وتعد من أدق العمليات الفنية في إنجاز البورتاج.

توصيف عملية المزج (الميكساج) :

يتم القيام بالميكساج عن طريق المبرمج نفسه الذي تم به المونتاج ، ويعتبر الميكساج عملية تخص الصوت

وتعني إعطاء كل جزء من هذا الأخير مقدارا مناسباً من العلو والانخفاض حتى لا يؤثر على الآخر وتكون جميع مقاطع الأصوات في تناسق و خلط يناسب عرض الصوت في المشروع مع إضافة المؤثرات على كل مسار والمحسنات .

في هذه المرحلة قمت بإضافة ومزج الأصوات والمؤثرات الصوتية والموسيقية على البورتريه بعد تركيب اللقطات بتسلسل يخدم فكرة الموضوع وهدفه .

الموسيقى :

هي لغة التعبير العالمية وهي اللغة التي نسمعها في حياتنا اليومية وتعد الموسيقى عنصرا من أهم العناصر في اللغة وهي بذلك تخلق للروبورتاج جانبا من التأثير من خلال المؤثرات الصوتية من جهة والتعليق من جهة أخرى. (لعياضي ، 2007 ، ص 79)

ولأن توظيف الموسيقى مهم جدا لترسيخ الرسالة المراد إيصالها للمتلقين كونها عنصرا أساسيا في اللغة السينيمائية إلى جانب المؤثرات الصوتية ، انتقلت بعد الانتهاء من عملية التركيب وتسجيل نص التعليق إلى اختيار الموسيقى التي تتناسب و موضوع البورتريه ، وقد قمت بوضع موسيقى تتلاءم مع موضوع البورتريه اين وقع اختياري على قطعة موسيقية وهي : آهات إسلامية .

كما اعتمدت على بعض المؤثرات الخاصة على الصورة (Transition) ، إضافة إلى إدخال البيانات المكتوبة الدالة الموضحة للصور، كما هو الشأن في تعريف شخصيات الحوار.

رابعاً : تصميم الشارة

1-جينيريك البداية (شارة البداية)

جامعة محمد بوضياف - المسيلة

كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية

قسم علوم الإعلام والاتصال

يقدم

عيسى شريط... ازدواجية الفن والأدب

بورتريه مصور مكمل لنيل شهادة الماستر

في علوم الإعلام والاتصال

تخصص سمعي بصري

إعداد وتقديم

الطالب كمال لعوي

إشراف

الأستاذة مليكة جورديخ

2 - جينيريك النهاية (شارة النهاية

كنتم مع

عيسى شريط... ازدواجية الفن والأدب

بورترية مصور مكمل لنيل شهادة الماستر

في علوم الإعلام والاتصال

تخصص سمعي بصري

إعداد

كمال لعوبي

إشراف

الأستاذة مليكة جورديخ

تصوير

منير مشتر

تركيب

أيوب رحماني

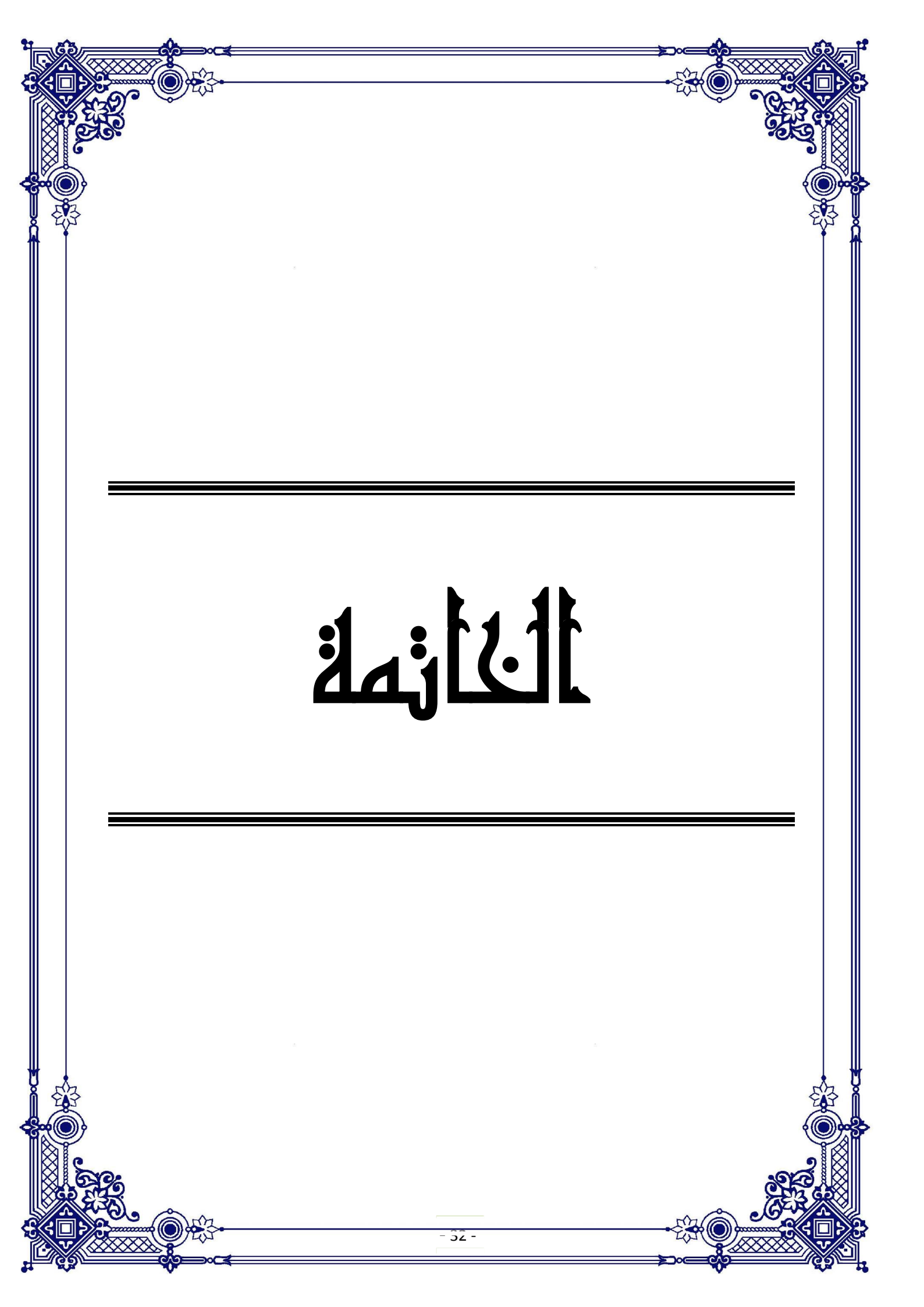
إخراج

كمال لعوبي

نشكر كل من ساهم في إنتاج هذا العمل

الموسم الجامعي

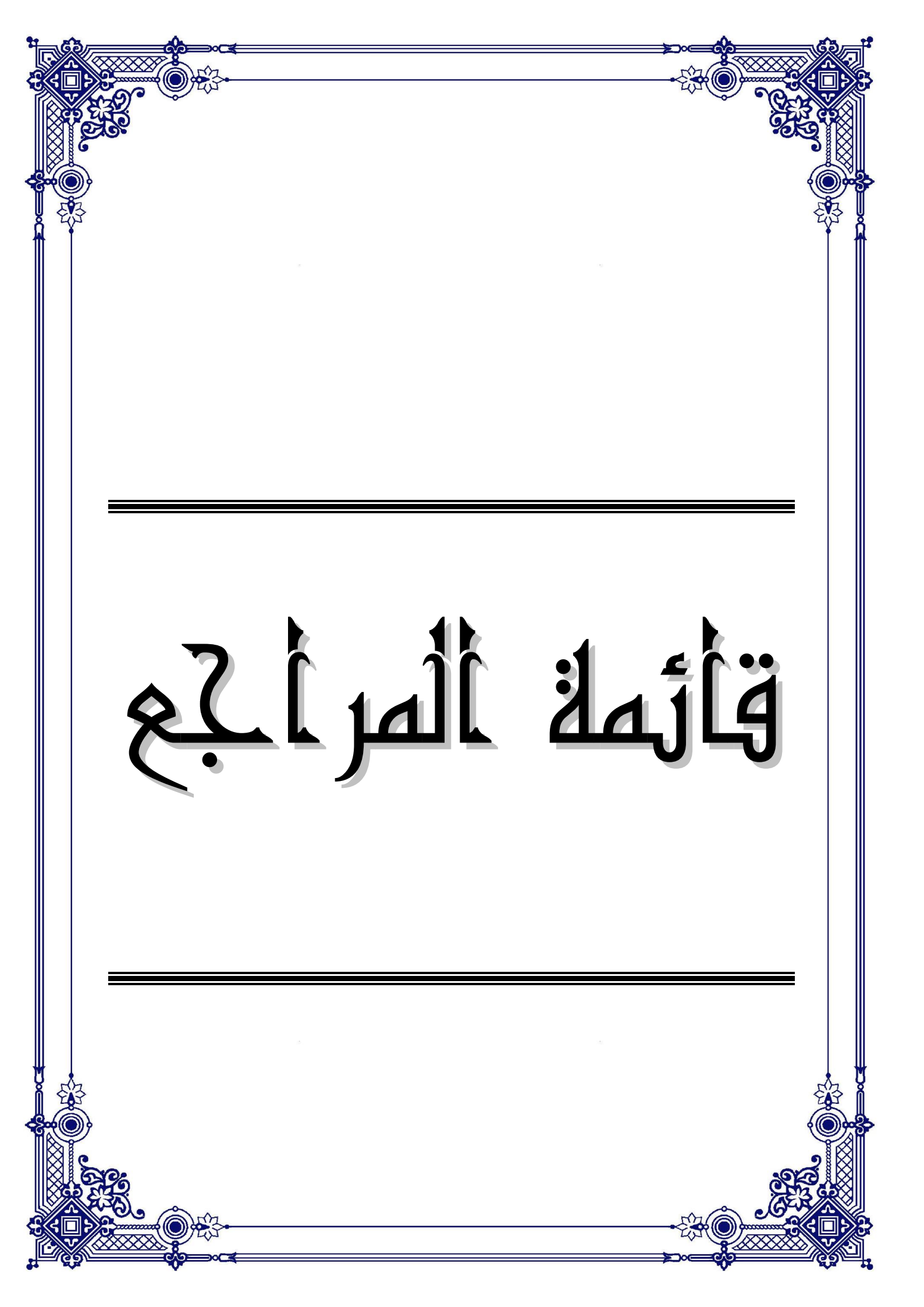
2020/2019



التأنيمة

الخاتمة:

إن إعدادنا لهذا البورتريه سمح لنا بنقل الصوت والصورة عن هذا الموضوع، وكذلك استفدنا من هذا العمل وأخذنا تجربة عن العمل الميداني في الجانب الإعلامي، وكانت تجربة مميزة حاولنا من خلالها تطبيق مختلف المعارف التي اكتسبتها في الجامعة، بالرغم من العراقيل والصعوبات التي واجهتنا. وفي هذا البورتريه حاولنا نقل كل ما يميز الروائي والسيناريست عيسى شريط وكل ما له من أعمال وإنجازات في الساحة الأدبية والفنية، هذا هو الروائي عيسى شريط كما عرفناه عن قرب وجسدناه في البورتريه المصور.



قائمة المراجع

قائمة المراجع :

• القواميس والمعاجم:

- 1- الخليلي ، طارق سيد أحمد حسن . (2008) . معجم مصطلحات الإعلام. الطبعة الأولى؛ دار المعرفة الجامعية . الإسكندرية، مصر.
- 2- عزت ، محمد. (1948) . قاموس المصطلحات العلمية، دار جدة، السعودية
- الكتب :
- 3- الراتب خالد محمد (2012) . التصوير الصحفي، الطبعة الأولى، دار أسامة للنشر و التوزيع، عمان، الأردن.
- 4- الصبان، منى (2001). من مناهج السيناريو الإخراج والمونتاج ، ط1، دار مجدلاوي للنشر والتوزيع، عمان الأردن .
- 5- بعجي، عبد الرزاق، (2011)، تقنيات ونماذج في التصوير ومونتاج الفيديو، الجمعية الوطنية للإعلام والاتصال في الوسط الشباني .
- 6- خوجة، اشرف فهمي (2001) . الأسس الفنية لكتابة السيناريو والاخراج التلفزيوني ، دار المعرفة الجامعية طبع نشر توزيع ، الاسكندرية مصر .
- 7- ساعد ، ساعد.(2006) . فنيات التحرير الصحفي، دار الخلدونية للنشر والتوزيع، القبة، الجزائر
- 8- شلي، كرم.(د س) . الإنتاج التلفزيوني وفنون الاخراج ، ط1، مكتب التراث الإعلامي.
- 9- لعقاب ،محمد.(2004) . الصحفي الناجح، ط2، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع ، الجزائر.
- 10- لعياضي، نصر الدين (2007). إقتربات نظرية من الأنواع الصحفية، ط1، ديوان المطبوعات الجامعية، ط1، الجزائر.

• المجالات :

11- أبو رتيبة، ربا. مجلة بنات الاجيال، الفصل الأول، العدد 74 .

• مذكرات و رسائل التخرج:

12- الزعبي، اشرف فاتح.(2010). الدور الاتصالي للمخرج في العمل الدرامي التلفزيوني، اطروحة

لنيل شهادة الماجستير في الاعلام، جامعة الشرق الاوسط للدراسات العليا .

13- بورزق، سهيلة(2013). بورتريه مصور بعنوان المجاهد الرائد عبد المجيد بورزق، أب الثورة

الجزائرية، مذكرة مكملة لنيل شهادة الليسانس، ، قسم علوم الإعلام والاتصال بالمسيلة ، جامعة المسيلة، الجزائر.

14- مداس، صبرينة (2015) . بورتريه مصور بعنوان الإعاقة البصرية، صبرينة إرادة مبصرة، مذكرة

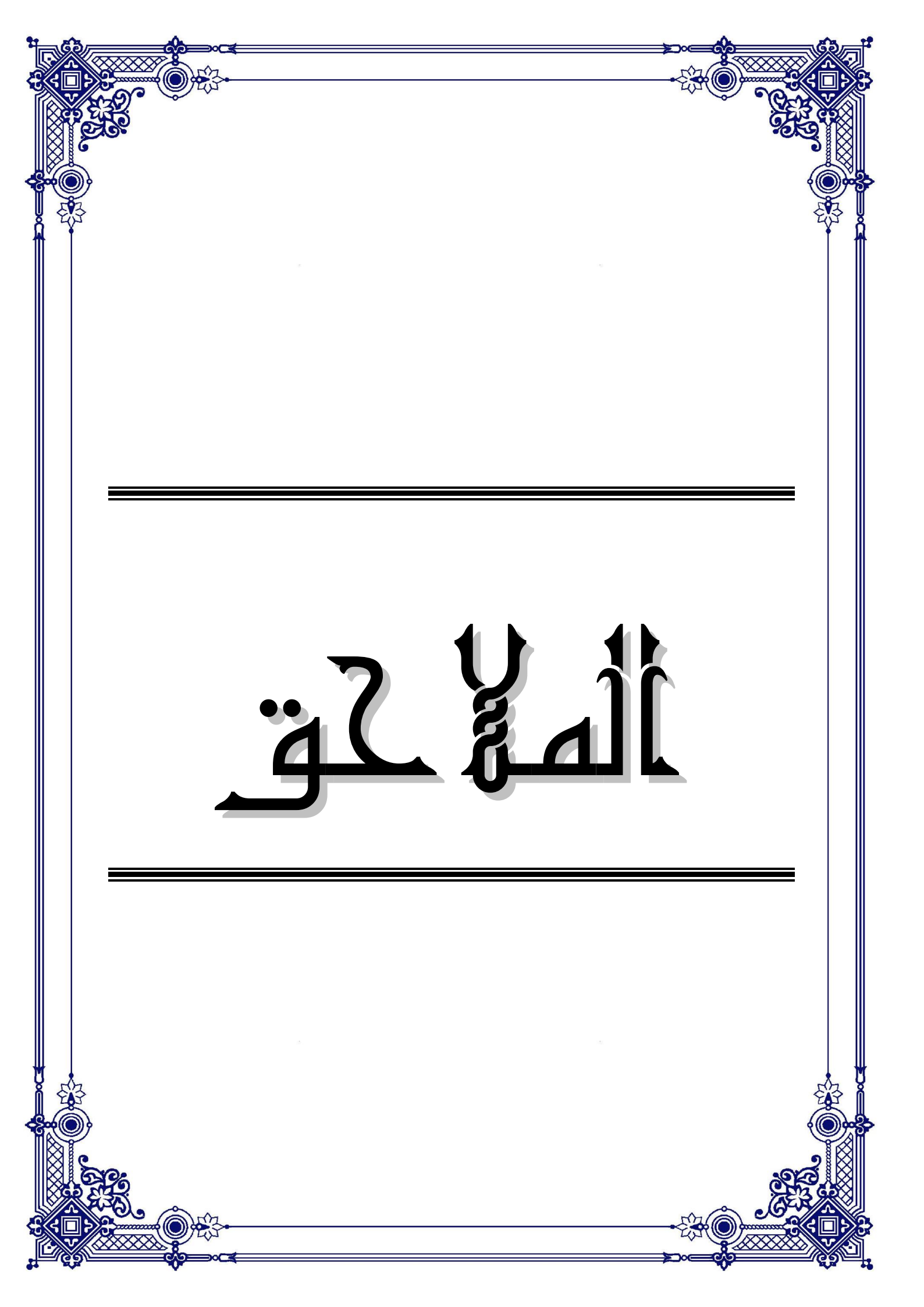
مكملة لنيل شهادة الماستر، بسكرة، الجزائر.

• المقابلات :

15- عيسى شريط

16- بن ويوة ناجي

17- عبد الرزاق بعجي



المسحوق

الملاحق :

الملحق 01

• السيرة الذاتية :

الاسم واللقب : عيسى شريط من مواليد 27 فيفري 1955 بعين الحجل -ولاية المسيلة- الجزائر المستوى الدراسي: شهادة ملحق إداري + السنة الثانية كفاءة حقوق..

• السيرة المهنية :

من سنة 1978 ال 1979 عمل كمدرس للغة الفرنسية بمدرسة ابتدائية ببلدية عين الحجل - ولاية المسيلة. سنة 1979 وجه الى مستوى المتوسط كأستاذ اللغة الفرنسية. في سنة 1980 ترك التعليم نهائيا لمزاولة تكوين مركز طبي بالجزائر العاصمة ، وفي 1981 التحق بمركز التكوين الإداري بالمسيلة للتكوين مدة سنتين والحصول على شهادة ملحق إدارة عامة. وظف بعدها ككاتب عام للمجلس الشعبي الولائي لولاية المسيلة، ارتقى بعد سنين عمل الى "متصرف إداري" وأشغل منصب مدير مركز ثقافي..

• السيرة الثقافية :

- كتابة وإخراج عدة مسرحيات في إطار المسرح الهاوي منها مسرحيات (البيت الكبيرة، ألعب لعبك، الفوحة... نشر مسرحية بعنوان "التيهان" بجريدة الشعب ، 1983 ... نشر سلسلة من المسرحيات القصيرة (مسرح الجيب) بملحق الشروق الثقافي ... الحصول على الجائزة الأولى للمسابقة الوطنية المنظمة من قبل مهرجان حسن الحسني- المدينة 2003- مسرحية بعنوان "الزردة"- 2007.السينما
- إخراج عدد من الأفلام السينمائية الهاوية ، فاز منها فيلم (نداء الأرض) بجائزة أحسن أداء بالمهرجان الثاني للسينما الهواة، بوسعادة ...المشاركة في العديد من المهرجانات السينمائية الهاوية (مهرجان بوسعادة، تيارت، عنابة ...)(الحصول على الجائزة الثانية لأحسن سيناريو مسلسل تلفزيوني عام 1990، والتي نظمتها جريدة "المساء" بمساهمة مؤسسة التلفزيون، والمؤسسة الوطنية لإنتاج السمعي البصري. نشر الكثير من المقالات النقدية السينمائية بمختلف الصحف والمجالات الوطنية، وبعض المجالات العربية، كمجلة "العربي"، "الكويت"، "الرافد"... نشر كتاب "كيف نكتب سيناريو"، منشورات وزارة الشباب والرياضة والرابطة الوطنية لإطارات الشباب، الجزائر سنة 2000 ... كتابة سيناريو فيلم "تليغراف" من إخراج "حاج رحيم" بطولة سيد علي كويرات ولخضر بوخرص...

- كتابة سيناريو فيلم "لخضر والبيروقراطية" من إخراج "عبد القادر مرباح" بطولة لخضر بوخرص وحميد عاشوري...
- كتابة سيناريو سلسلة "عمارة الحاج لخضر - الجزء الأول" من إخراج "محمود زموري" بطولة لخضر بوخرص وعمر ثايري وأحمد بن بوزيد "الشيخ عطالله رحمه الله..."
- كتابة سيناريو سلسلة "بنت و ولد dz" من إخراج "سامي فعور" بطولة مروان قرواي وسهيلة معلم...
- كتابة سيناريو سلسلة "ساعد القط 1 و2" من إخراج "يحي مزاحم" بطولة محمد بوشايب ومينة لشطر...
- كتابة سيناريو سلسلة "بوبالطو" من إخراج "نسيم معيزة" بطولة كمال زرارة وزبير بلحر ...
- نشر جملة من القصص القصيرة بالصحف الوطنية والأجنبية (أخبار الأدب المصرية مثلا). (الحصول على الجائزة الثانية لأحسن قصة للمسابقة الوطنية لابن هدوقة بروج بوعريريج. نشر جملة من المقاربات النقدية الأدبية بالصحف الوطنية (الشروق اليومي، الخبر، صوت الأحرار، الأحرار الثقافي، مجلة الثقافة (... نشر رواية "الجوجز المزيفة"، منشورات إتحاد الكتاب الجزائريين 2004. نشر رواية "لاروكاد" الحائزة على جائزة مالك حداد للرواية 2003، منشورات الاختلاف، ودار الفارابي اللبنانية... نشر مجموعة قصصية "القرابين"، منشورات إبداع 2005 ... نشر رواية مسلسل بيومية الشروق اليومي تحت عنوان "الجيفة"، 2004.. ونشرت من قبل دار المتون للنشر والاشهار 2005.
- نشر كتاب بعنوان "ذات يوم كانت عين الحجل" مقارنة تاريخية ونشرت من قبل دار أسامة للطباعة والنشر والتوزيع 2013.

الملحق 02: بعض كتب وروايات الأستاذ عيسى شريط




الملحق 03: صور للسيناريست عيسى شريط من كواليس سلسلة عمارة الحاج لخضر (الجزء الأول)



الملحق 04: صور للسيناريست عيسى شريط برفقة بطلي سلسلة بنت وولد dz





فهرس المكنوبات

فهرس المحتويات

الصفحة	الموضوع
لا	شكر وعرافان
	الاهداء
	خطة البورتريه
أ	مقدمة
أولا : المدخل العام	
04	فكرة الموضوع
05	النوع الصحفي المختار
05	1- ماهية البورتريه :
05	- نشأة البورتريه
06	- تعريف البورتريه
06	- البورتريه في الثقافة الإعلامية الغربية
06	- البورتريه في الثقافة الإعلامية العربية
06	- عوامل استخدام البورتريه
07	2- أنواع وخصائص البورتريه
07	- خصائص البورتريه
08	- أنواع البورتريه
08	- بنية البورتريه
09	- شخصيات البورتريه
10	3- أساليب البورتريه وشروطه
10	- أساليب كتابة وتصوير البورتريه
10	- شروط البورتريه

11	- الفرق بين البورتريه والأساليب الصحفية الأخرى
14	النوع الصحفي المعتمد
15	أسباب اختيار الموضوع
15	- أسباب ذاتية
15	- أسباب موضوعية
15	أهداف البورتريه
ثانياً : مراحل إنجاز البورتريه	
17	مرحلة ما قبل التصوير
17	- التوثيق
17	- السينوبسيس
18	- المعاينة
19	مرحلة التصوير
20	- التصوير
20	مرحلة ما بعد التصوير
20	- المشاهدة
21	- التركيب
23	- التعليق
24	المرج
27	تصميم الشارة
27	- جينيريك البداية
28	- جينيريك النهاية
29	خاتمة
31	قائمة المراجع
34	ملاحق

	فهرس
	ملخص

ملخص البورتريه :

لأن بعض الأشخاص لا يكرههم الزمن ، ولأنهم تركوا بأعمالهم وفنهم الكبير بصمة في تاريخ الكتابة

..

كان الهدف من عمل هذا البورتريه المصور حول حياة الفنان والكاتب " عيسى شريط " هو الوقوف على أهم محطات حياته والتي انطلق فيها من تأليف الكتب إلى كتابة سيناريوهات الأعمال السينمائية .

Résumé :

Il y a des personnes que le temps ne les déteste pas parce- qu'ils ont laissé avec leurs travaux artistiques des empreintes dans l'histoire de l'écriture L'objectif dans la réalisation de ce portrait filmé sur la vie de l'artiste et écrivain Aissa Cheriet est de visiter les principales stations de la vie de l'écrivain qui a démarré avec l'écriture des livres, ensuite des scénarios pour le cinéma .